31999D0245

L 91/40 *ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ* 7.4.1999

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 26. března 1999,

kterým se stanoví zvláštní podmínky dovozu produktů rybolovu a akvakultury pocházejících ze Seychel

(oznámeno pod číslem K(1999) 770)

(Text s významem pro EHP)

(1999/245/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 91/493/EHS ze dne 22. července 1991 o hygienických předpisech pro produkci a uvádění produktů rybolovu na trh [1], naposledy pozměněnou směrnicí Rady 97/79/ES [2], a zejména na článek 11 uvedené směrnice,

(1) vzhledem k tomu, že odborník Komise provedl inspekční návštěvu Seychel, aby ověřil podmínky, za nichž se produkují, skladují a expedují do Společenství produkty rybolovu;

(2) vzhledem k tomu, že ustanovení seychelských právních předpisů v oblasti hygienických kontrol a sledování produktů rybolovu lze považovat za rovnocenná ustanovením směrnice 91/493/EHS;

(3) vzhledem k tomu, že úřad „Fish Inspection Unit (FIU) of the Veterinary Services under the Ministry of Agriculture and Marine Resources" je na Seychelách schopen účinně ověřovat dodržování platných právních předpisů;

(4) vzhledem k tomu, pravidla pro získání osvědčení o zdravotní nezávadnosti uvedeného v čl. 11 odst. 4 písm. a) směrnice 91/493/EHS by rovněž měla obsahovat definici vzoru osvědčení, minimální požadavky na jazyk nebo jazyky, v nichž musí být vypracováno, a status osoby zmocněné je podepsat;

(5) vzhledem k tomu, že podle čl. 11 odst. 4 písm. b) směrnice 91/493/EHS je nutné připevnit na balení produktů rybolovu značku, která uvádí název třetí země a schvalovací/registrační číslo provozovny, výrobního plavidla, chladírenského skladu nebo mrazírenského plavidla, z nichž produkty pocházejí;

(6) vzhledem k tomu, že podle čl. 11 odst. 4 písm. c) směrnice 91/493/EHS je nezbytné vypracovat seznam schválených provozoven, výrobních plavidel nebo chladírenských skladů; že by měl být rovněž vypracován seznam mrazírenských plavidel registrovaných podle směrnice 92/48/EHS [3]; že tyto seznamy je třeba vypracovat na základě sdělení FIU Komisi; že za zajištění shody s ustanoveními, která jsou za tímto účelem stanovena v čl. 11 odst. 4 směrnice 91/493/EHS, proto odpovídá FIU;

(7) vzhledem k tomu, FIU vydal oficiální ujištění, že budou dodržena pravidla uvedená v kapitole V přílohy směrnice 91/493/EHS a splněny požadavky na schválení či registraci podniků, výrobních plavidel, chladírenských skladů nebo mrazírenských plavidel, z nichž produkty pocházejí, které jsou rovnocenné požadavkům stanoveným uvedenou směrnicí;

(8) vzhledem k tomu, že opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem Stálého veterinárního výboru,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příslušným úřadem na Seychelách, který ověřuje a potvrzuje, že produkty rybolovu a akvakultury splňují požadavky směrnice 91/493/EHS, je „Fish Inspection Unit (FIU) of the Veterinary Services under the Ministry of Agriculture and Marine Resources".

Článek 2

Produkty rybolovu a akvakultury pocházející ze Seychel musejí splňovat tyto podmínky:

1. ke každé zásilce musí být přiložen očíslovaný originál osvědčení o zdravotní nezávadnosti, který je řádně vyplněn, podepsán, opatřen datem a vyhotoven na jednom listu v souladu se vzorem uvedeným v příloze A tohoto rozhodnutí;

2. produkty musejí pocházet ze schválených provozoven, výrobních plavidel nebo chladírenských skladů nebo z registrovaných mrazírenských plavidel uvedených v příloze B tohoto rozhodnutí;

[1] Úř. věst. L 268, 24.9.1991, s. 15.
[2] Úř. věst. L 24, 30.1.1998, s. 31.
[3] Úř. věst. L 187, 7.7.1992, s. 41.

3. s výjimkou volně ložených zmrazených produktů rybolovu určených ke konzervaci musejí být všechna balení nesmazatelně označena slovem „SEYCHELY“ a schvalovacím/registračním číslem provozovny, výrobního plavidla, chladírenského skladu nebo mrazírenského plavidla, z nichž pocházejí.

Článek 3

1. Osvědčení uvedené v čl. 2 odst. 1 musí být vypracováno nejméně v jednom úředním jazyce členského státu, v němž se provádějí kontroly.

2. V osvědčení musí být uvedeno jméno, kvalifikace a podpis zástupce FIU a úřední razítko FIU v barvě odlišné od barvy ostatních potvrzení.

Článek 4

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 26. března 1999.

Za Komisi

Franz FISCHLER

člen Komise

PŘÍLOHA A

OSVĚDČENÍ O ZDRAVOTNÍ NEZÁVADNOSTI

pro produkty rybolovu a akvakultury pocházející ze Seychel a určené pro vývoz do Evropského společenství, s výjimkou mlžů, ostnokožců, pláštěnců a mořských plžů v jakékoliv podobě

Referenční č.: .....

Země odeslání: SEYCHELY

Příslušný úřad: „Fish Inspection Unit (FIU) of the Veterinary Services under the Ministry of Agriculture and Marine Resources

I. **Údaje pro identifikaci produktů rybolovu**

— Popis produktů rybolovu/akvakultury (1): .....

— Druh (vědecký název): .....

— Obchodní úprava produktu a způsob zpracování (2): .....

— Číslo kódu (je-li k dispozici): .....

— Způsob balení: .....

— Počet balení: .....

— Čistá hmotnost: .....

— Předepsaná teplota během skladování a přepravy: .....

II. **Původ produktů**

Název (názvy) a číslo (čísla) úředního schválení provozoven, výrobních plavidel, chladírenských skladů nebo mrazírenských plavidel registrovaných FIU pro vývoz do Evropského společenství: .....

.....

.....

III. **Místo určení produktů**

Produkty jsou odeslány: .....

z: .....

(místo odeslání)

do: .....

(země a místo určení)

tímto dopravním prostředkem: .....

Jméno a adresa odesílatele: .....

.....

.....

Jméno příjemce a adresa místa určení: .....

.....

.....

IV. **Osvědčení o zdravotní nezávadnosti**

— Úřední inspektor potvrzuje, že výše uvedené produkty rybolovu:

1. byly uloveny a na palubě plavidel s nimi bylo manipulováno v souladu s hygienickými předpisy stanovenými směrnicí 92/48/EHS;

(1) Nehodící se škrtněte.
(2) Živé, chlazené, zmrazené, nasolené, uzené, konzervované atd.

2. byly vyloženy, bylo s nimi manipulováno a v případě potřeby byly zabaleny, upraveny, zpracovány, zmrazeny, rozmrazeny a skladovány hygienickým způsobem v souladu s požadavky stanovenými v kapitolách II, III a IV přílohy směrnice 91/493/EHS;

3. byly podrobeny hygienickým kontrolám v souladu s kapitolou V přílohy směrnice 91/493/EHS;

4. jsou zabaleny, označeny, skladovány a přepravovány v souladu s kapitolami VI, VII a VIII přílohy směrnice 91/493/EHS;

5. nepocházejí z jedovatých druhů nebo druhů obsahujících biotoxiny;

6. splňují organoleptická, parazitologická, chemická a mikrobiologická kritéria stanovená pro některé kategorie produktů rybolovu směrnicí 91/493/EHS a jejími prováděcími rozhodnutími.

– Níže podepsaný úřední inspektor prohlašuje, že jsou mu známa ustanovení směrnice 91/493/EHS, směrnice 92/48/EHS a 1999/245/ES.

V ....., dne .....
(Místo) (Datum)

Úřední razítko ([3])

.....
Podpis úředního inspektora ([3])

.....
(Jméno velkými písmeny, titul a kvalifikace podepisující osoby)

([3]) Podpis a razítko musejí mít jinou barvu, než je barva ostatních údajů v osvědčení.

PŘÍLOHA B

I. **SEZNAM SCHVÁLENÝCH PROVOZOVEN**

Číslo	Název	Adresa
P.P.01	SBM Trading Prawn Project	Victoria-Mahé
F.C.01	Indian Ocean Tun Ltd	Victoria-Mahé
F.F.07	Oceana Fisheries Co. Ltd	Victoria-Mahé
F.F.10	Sea Harvest (PTY) Ltd	Victoria-Mahé

II. **SEZNAM VÝROBNÍCH PLAVIDEL**

Číslo	Název	Přístav
F.V.01	Via Gwalarn (Saupiquet, Concarneau)	Mahé